

ВПК

БЕЛАРУСЬ



VPK

BELARUS

ЖУРНАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННОГО КОМИТЕТА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ | WWW.VPK.GOV.BY



БАК «БЕРКУТ-2»

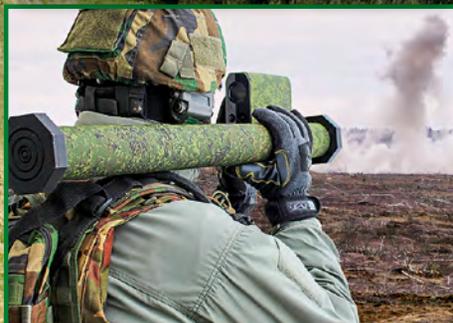
ВОЗДУШНЫЙ РАЗВЕДЧИК МОДЕРНИЗИРОВАННЫЙ

Unmanned Aircraft System BERKUT-2

Upgraded Aerial Scout

**БЕЛОРУССКИЙ РУЧНОЙ
ГРАНАТОМЕТНЫЙ КОМПЛЕКС**

**BELARUSIAN
LIGHTWEIGHT ROCKET LAUNCHER**



ООО «БСВТ-ВВ»

**UMEX-2018: ВЗГЛЯД С ВЫСОТЫ
БЕСПИЛОТНИКА**

**UMEX 2018:
A DRONE'S EYE VIEW**



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВЫСТАВКИ

**В СЕМЕЙСТВЕ «БОГАТЫРЕЙ» —
ПРИБАВЛЕНИЕ**

**THERE IS AN ADDITION TO
THE BOGATYR FAMILY**



ОАО «МЗКТ»

МІЛІТАРНА-ІНДУСТРІАЛ КМПЛЕКС. БЕЛАРУСЬ | ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННЫЙ КОМПЛЕКС. БЕЛАРУСЬ | MILITARY-INDUSTRIAL COMPLEX. BELARUS | ISSN 2222-5102

Начальник государственного учреждения
«Военное информационное агентство
Вооруженных Сил Республики Беларусь
«Ваяр»

Андрей СОВОЛЕВСКИЙ

Зав. отделом журнала «ВПК. Беларусь» —

Лариса РЕМЕНЧИК

Специальный корреспондент

Сергей ЧИЧИЛОВ

Литературный редактор — Всеволод ТАНАНА

Корректор — Юлия ГОНЧАР

Перевод:

Ольга КЛЕВКО, Анастасия ШИРЯЕВА,

Иван ЗАХАРКОВ, Павел НЕМИРОВИЧ

© Журнал «ВПК. БЕЛАРУСЬ» зарегистрирован

в Министерстве информации Республики

Беларусь. Свидетельство о регистрации

№ 1370 от 17.06.2010

Подписной индекс 01488

При перепечатке ссылка на журнал

«ВПК. БЕЛАРУСЬ» обязательна.

Ответственность за достоверность информации,

точность фактов, цитат, других сведений,

а также за использование данных, которые

не подлежат публикации в открытой печати,

несут авторы.

Учредители:

Государственный военно-промышленный

комитет Республики Беларусь

Закрытое акционерное общество

«БЕЛТЕХЭКСПОРТ»

Государственное внешнеторговое унитарное

предприятие «Белспецвнештехника»

Государственное внешнеторговое унитарное

предприятие «Белвнешпромсервис»

Адрес государственного учреждения

«Военное информационное агентство

Вооруженных Сил Республики Беларусь «Ваяр»:

220029, г. Минск, ул. М. Богдановича, 29

Тел.: (+375-17) 297-19-99

Факс: (+375-17) 293-44-92, 297-14-18

e-mail: vpk@mil.by, www.mil.by

Печать:

типография ООО «ТМ АРГО-ГРАФИКС».

Лиц. № 02330/110 от 14.04.2014 г. № 67

до 30.04.19

Адрес: Республика Беларусь, г. Минск,

ул. Гало. 148. Тел. (+375 17) 336-70-51

Подписано в печать 16.04.2018.

Формат 60x90/8

Печать офсетная. Усл. печ. л. 17,75.

Заказ № Тираж 1000 экз.

Vayar military information agency,

Belarusian Armed Forces

Chief: Andrei SOBOLEVSKIY

Chief of VPK Belarus: Larisa REMENCHIK

Special correspondent Sergei CHICHILOV

Copy editor: Vsevolod TANANA

Proofreader: Yulia GONCHAR

Translation:

Olga KLEVKO, Anastasia SHIRYAEVA,

Ivan ZAKHARKOV, Pavel NEMIROVICH

© The VPK. BELARUS magazine is registered

by the Ministry of Information of the Republic

of Belarus. Registration certificate

No. 1370 dated 17 June 2010

No part of this publication may be reprinted

without reference to VPK. BELARUS.

Responsibility for the fidelity of information and

accuracy of facts, quotations and other data, as

well as for using the data that are not liable to be

published openly is borne by the authors.

Founders:

State Military Industrial Committee

of the Republic of Belarus

BELTEKHPORT

Closed Joint Stock Company

BELSPETSVMNESHTECHNIKA State-Owned

Foreign Trade Unitary Enterprise

BELVNESHPPROMSERVICE

State-Owned Foreign Trade Unitary Enterprise

Address of the Vayar military

information agency, Belarusian Armed Forces:

29, Bogdanovich St., Minsk, 220029, Belarus

Tel.: (+375-17) 297-19-99

Fax: (+375-17) 293-44-92, 297-14-18

e-mail: vpk@mil.by, www.mil.by

Printed by TM ARGO-GRAPHICS

Address: 148, Galo St., Minsk, Belarus

Tel.: (8 017) 336-70-51

License No. 02330/110 dated 14 April 2014 No. 67

until 30 April 2019

Passed for printing on 16 April 2018

Format 60x90/8, Offset printing, 17,75 printer's

sheets

Order No. Circulation 1000 issues



Лауреат VIII, XI и XII Национальных
конкурсов печатных СМИ
«Золотая Литера» в номинации
«Лучшее специализированное издание»

ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ
ADVANCED SOLUTIONS

«Зорки» — охотник за дронами

На вооружении белорусских военных в перспективе может появиться уникальная отечественная разработка в сфере борьбы с беспилотными летательными аппаратами — антидрон «Зорки».



Drone Hunter Zorki

The Zorki anti-drone system, a unique domestically made product, is to enter service with the Belarusian Armed Forces in order to counter unmanned aerial vehicles.

46

ЮБИЛЕЙ ANNIVERSARY

ОАО «140 ремонтный завод» —
75 лет безупречной работы
140 Repair Plant JSC — 75 Years of
Impeccable Work

48

НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ NEW TECHNOLOGIES

Измерительный комплекс «Исток» —
точность в любом измерении
Istok Measuring System —
Accuracy in Any Dimensions

58

ПРОФЕССИОНАЛЫ PROFESSIONALS



Борис Шапошник: главный
конструктор машин «в погонах»
Boris Shaposhnik: Chief Designer of
Military Vehicles

60

ИСТОРИЯ ГОСКОМВОЕНПРОМА
В ЦИФРАХ И ФАКТАХ
GOSCOMVOYENPROM'S HISTORY
IN FACTS AND FIGURES

В интересах экономики, обороны
и безопасности

Государственный военно-промышленный комитет Республики Беларусь: этапы становления и развития.

In the Interests of Economy,
Defence and Security

The Belarusian State Military Industrial Committee: Stages of Formation and Development.

70

ВОЕННО-ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
MILITARY-TECHNICAL COOPERATION

84

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВЫСТАВКИ
INTERNATIONAL EXHIBITIONS

Umex-2018: взгляд с высоты
беспилотника

Белорусский ГВПК значительно укрепил свои позиции в мировом рейтинге ведущих производителей беспилотных авиационных комплексов.

Umex 2018: A Drone's Eye View

Belarusian defence industry significantly strengthened its position in the world ranking of leading UAS manufacturers.

88

ОФИЦИАЛЬНО FOR THE RECORD

Итоги подведены, задачи поставлены

31 января на базе ОАО «АГАТ-системы управления» — управляющая компания холдинга «Геоинформационные системы управления» под руководством председателя Госкомвоенпрома Олега Двигалева прошло заседание коллегии по итогам деятельности комитета и организаций, входящих в его систему, в 2017 году.

Results Summarised, Tasks Set

On 31 January, the collegium of the Belarusian State Military Industrial Committee (Goscomvoeyenprom) held a session in Agat-Control Systems JSC — Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding. Led by the committee's Chairman, Oleg Dvigalev, the collegium summarised commercial results of Goscomvoeyenprom companies in 2017.

2

НОВОСТИ БЕЛОРУССКОГО ВПК
BELARUS DEFENCE INDUSTRY NEWS

16

БЕЛОРУССКИЕ НОУ-ХАУ
BELARUSIAN KNOW-HOW



Белорусский ручной
гранатометный комплекс
Belarusian Lightweight
Rocket Launcher

20

МОДЕРНИЗАЦИЯ UPGRADE

Воздушный разведчик
модернизированный
Upgraded Aerial Scout

24



Вторая жизнь
авиационных
управляемых ракет
класса «воздух —
воздух»
Second Life of
Air-to-Air Missiles

28

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ PROTECTING MEANS

Индивидуальная броня для солдата

Открытое акционерное общество «Техника связи» наладило выпуск современных надежных шлемов защитных «СКАТ-С4».

Individual Armour for Soldier

Tekhnika Svyazi JSC commercialised advanced and reliable protecting helmet SKAT-S4.

32

ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ
ADVANCED SOLUTIONS



В семействе
«Богатырей» —
прибавление
There Is an Addition
to the Bogatyr
Family

36

НОВОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ ВПК
DEFENCE COMPANIES NEWS

41

ЖУРНАЛ «ВПК. БЕЛАРУСЬ»

**ВАША СТРАТЕГИЯ ЭФФЕКТИВНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
В СФЕРЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОБОРОНЫ**

Подписка:

РУП «Белпочта» (Беларусь),
ОАО «АРЗИ» (Россия),
ООО «Информнаука» (Россия),
АО «Казпочта» (Казахстан),
ГП «Пресса» (Украина),
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова),
АО «Летувос паштас» (Литва),
ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия),
Фирма INDEX (Болгария),
Kubon&Sagner (Германия).



Адрес редакции: Военное информационное агентство «Ваяр»

Республика Беларусь, 220029,
г. Минск, ул. М. Богдановича, 29.
тел.: +375 17 297 19 99
тел./факс: +375 17 293 44 92
+375 17 297 14 18

www.mil.by





РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
220103, МИНСК, УЛ. КАЛИНОВСКОГО, 8
8, KALINOVSKOGO STR., MINSK, 220103
REPUBLIC OF BELARUS

TEL. + 375 17 385 28 28
TEL./FAX +375 17 281 11 89

WWW.BSVT.BY
E-MAIL: MAIL@BSVT.BY



Государственное внешнеторговое унитарное предприятие «БЕЛСПЕЦВНЕШТЕХНИКА» - ведущее предприятие на постсоветском пространстве, специализирующееся на экспорте высокотехнологичных изделий и наукоемких технологий военного назначения.

Свою деятельность организация начинала в 1995 году как торговое предприятие. Основной акцент ставился на формирование и расширение рынков сбыта продукции военной техники и вооружений. За двадцатилетний период работы компания наладила устойчивые внешнеторговые связи в более чем тридцати странах мира.

Сегодня предприятие значительно расширило свои возможности за счет внедрения наукоемких технологий и развития собственного производства: от создания новейших стрелковых комплексов и оптико-электронных изделий до современных средств информатизации и управления войсками.

Для решения комплексных задач «БЕЛСПЕЦВНЕШТЕХНИКА» выступает в качестве системного интегратора, используя разработки предприятий Государственного военно-промышленного комитета. А это более двух десятков специализированных организаций оборонного сектора Республики Беларусь в различных отраслях промышленности.

Успешное применение передовых решений, внедрение инновационных технологий при создании продукции военного назначения позволяет компании занимать лидирующие позиции на рынке специализированной военной техники и вооружений.

А по критериям «КАЧЕСТВО – НАДЕЖНОСТЬ – СТОИМОСТЬ» - на равных конкурировать с зарубежными аналогами и даже превосходить их.

Широкие возможности, стабильность и надежность отношений с заказчиками обусловлены статусом государственного предприятия и высоким уровнем профессиональной подготовки специалистов.

State-owned Foreign Trade Unitary Enterprise "BELSPETSVNESHTECHNIKA" is the leading enterprise of the post-Soviet space which specializes in export of high-tech products and knowledge intensive technologies designed for military application.

The company started its activity since 1995 as a trade enterprise. It mainly focused on formation and expansion of military equipment and armament markets. Over a period of 20 years of work the company managed to establish stable foreign trade relations in more than 30 countries of the world.

As of today the company has significantly extended its potential through introduction of advanced knowledge intensive technologies and development of its own production: from the creation of newest small-arms systems and optical-electronic devices to modern informational support and troops command and control.

In order to solve complex tasks "BELSPETSVNESHTECHNIKA" serves as a system integrator and uses inventions of the enterprises of State Military Industrial Committee – that is more than 20 specialized organizations of the defence sector of the Republic of Belarus in various industrial fields.

Successful application of advanced solutions and introduction of innovative technologies while creating military products allows the company to dominate on specialized military equipment and armament market.

According to quality-reliability-cost criteria it competes on equal footing and even outperforms the foreign counterparts.

Broad opportunities, stability and reliability of customer relations are stipulated by the status of a state enterprise and high level of professional training of our specialists.

